

1903

# OFFICE OF THE CUSTODIAN JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: SABAKI, Seichi

HOME ADDRESS: 7226, Dalnolava St., Vancouver, B.C.

REGISTRATION NUMBER 09008 SEX: Male AGE: 36

OCCUPATION: Formerly fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Ayako

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 7226, Dalnolava St., Vancouver, B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: 7226, Dalnolava St., Vancouver, B.C.

AGE OF CHILDREN: 3 yrs.

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

*ms 869 / wasiki  
ms 561 / nature  
Dwight - 1944*

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 7222, Balmain Rd., Vancouver, B.C.  
Living with parents.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: as above.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

*See 17/6/45*  
BOAT (21 x 7 ft.) No. 2207 N.W. In custody at New Westminster.

21 Note left in Rethouse at Celtic Cannery, Vancouver. Name "S. Suzuki" attached to all.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)  
None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
None
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

REMARKS: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1942.

(Signature) S. Sasaka

A. Williams  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE July 26/43

File No. 1903

Name SASAKI, Seichi  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 05833

<sup>V</sup>  
Male - Female  
(Check)

Age Jan. 21/1916

Former Address 7226 Balaclava St., City

Date Evacuated April 11/42

<sup>V</sup>  
Naturalized - Canadian-Born - National  
(Check)

Present Address Barnwell,  
Coalmurst, Alberta

<sup>V</sup>  
Married - Single  
(Check)

nee  
Name of Wife (ADACHI) Ayako #05835

Name of Husband

nee #05860  
Name of Mother (HIRAMATSU) Natsuko

Name of Father Kwanichi #05846

Names of Children under 16 Rae (M) Mar. 18/41

Kinji Kenny (M) 28/12/42

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian  
(Yes or No)

Additional Information Fisherman . Owner of Gasboat N.W. 3207

*Not on list*

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: June 19, 1944

Name: SASAKI, Seichi

Reg. No. 05833

File: 1903

Boat File No.: JFVDC 742

Name of Vessel: "S. S. 1057" 31'x7'x3', Palmer 12 HP (1941)

Lic. or Reg. No.: New Westminster 3207

Naval No.: NW.007-D

Owner's Valuation: \$950.00

JFVDC Valuation: 978.00 Survey #465 NW

Custodian Valuation: None

Date of Sale: June 20, 1942

Purchaser: British Columbia Packers Ltd.

Signature on Sales Papers: Seichi Sasaki, per U. Okamoto

Selling Price: \$750.00

Paid to JFVDC or Custodian 750.00

Supervision Costs: 10.00

Balance due Owner: 740.00

Paid to: S. Sasaki, Nov. 27, 1942

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.:

Claim #449 - B. C. Packers Ltd. \$31.85 (Unpaid)

*paid  
5/5/45  
Reg #7111*

Additional Information:

*J MacKinnon*

LIABILITY SUMMARY

File No. 1903

April 24th, 1946.

RE: Seichi SASAKI, Reg. No. 05833

This file reveals no claims against the above person.

The above summary is certified to be in accordance with the  
information on file.  
April 24th, 1946.  
GDS:LBH

*Leo E. Hyman*  
U. S. Spain

*File*

# JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

*Paid  
Ref #7111*

## RELEASE AND DISCHARGE

FISHING VESSEL: "S.S." 1057

REG. or LIC. No.: NW.3207

NAVAL No.: NW.007-D

CLAIM PAYABLE TO:

British Columbia Packers Ltd.

CLAIM No.: 449-742

Owner at Time of Impounding:

Seichi SASAKI, #05833,  
File 1903.

Present Owner:

British Columbia Packers Ltd.

This vessel was sold to British Columbia Packers Ltd. by Seichi SASAKI, on June 20, 1942, and as a condition of such sale all interest in claim for the loss and/or damage referred to herein was assigned to the purchaser.

While in the custody of the Royal Canadian Navy, this vessel suffered loss to the value of \$31.85, as assessed by the surveyor for Naval Service, which sum is approved by the undersigned and accepted as adequate compensation.

In consideration of the payment of the sum of **THIRTY-ONE DOLLARS AND EIGHTY-**

**FIVE CENTS** ----- (\$ 31.85 )

(of lawful money of Canada) (the receipt of which is hereby acknowledged), we, the undersigned, being the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said motor vessel registered at the Port of New Westminster, B. C. Official or License No. 3207 DO HEREBY RELEASE and forever discharge His Majesty the King, as represented by Royal Canadian Naval Service or any patrol or auxiliary service, acting through or under the authority of Royal Canadian Naval Service, and all boards, commissions or departments of His Majesty's Canadian Government of and from claims which we may now have or which hereafter may arise and which now could or at any time hereafter be made in consequence of damage sustained or any alleged damage sustained, to the above-named motor vessel while in custody of His Majesty's Royal Canadian Naval Service or any auxiliary patrols, commissions, boards or departments hereinbefore named.

AND FURTHER, we covenant that we are the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said vessel and are the only parties or persons having any interest, claim, lien, demand or charge over the above-named motor vessel, and should any claim hereafter be made by or through any parties whatsoever, we hereby agree to indemnify and save harmless His Majesty the King as represented by any of the naval services, boards, patrols, departments, or commissions hereinbefore referred to.

AND FURTHER, that this discharge and release enures to the benefit of and is binding upon all the parties hereto, their respective heirs, executors, administrators, assigns, successors and representatives.

DATED at Vancouver, British Columbia, this **Second** day of **May** 1942 **5**

WITNESS:

*A.E. Lawson*

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED

*[Signature]*

Secretary-treasurer.

# Agreement for Sale of Vessel

BETWEEN:

Seichi Sasaki  
Celtic Cannery,  
Vancouver, B. C.  
(hereinafter called the "Vendor")

OF THE FIRST PART

AND

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED  
(hereinafter called the "Purchaser")

OF THE SECOND PART

In consideration of the sum of \$1.00, the receipt of which is hereby acknowledged, we agree to the sale and purchase of the vessel hereunder described:

Name of Vessel: "S. S."

Port of Registry: New Westminster, B. C.

Official Number: 3807 N.W.

Length: 31 ft. Breadth: 7 ft.

Depth: 3 ft.

Propelling power: 10/12 H.P. Palmer Motor

For the price or sum of \$ 750.00

Payable as follows: Cash

FURTHER, we the said Seichi Sasaki  
for my heirs, covenant with the said BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD and THEIR assigns,  
that we have power to transfer in the manner aforesaid, the premises hereinbefore expressed to be  
transferred, and that the same are free from encumbrances, except as hereunder set out:

~~WITNESSETH THAT THE SIGNED PARTIES HAVE HERETO SET THEIR HANDS AND SEALS THIS~~

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their hands and seals this 30th  
day of June A.D. 1942.

SIGNED, SEALED and DELIVERED  
in the presence of:

SEICHI SASAKI

Per: Y. Yamamoto  
Att'y.

*Proa deposited  
with Reg. of Shipping  
1942*

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE  
VANCOUVER, B.C.

Nov. 27 1942

742 00

RECEIVED from the JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

the sum of Seven hundred and twenty 00 DOLLARS

on account of sale of Vessel 13207 2012 742

CRH 1020-722

NJ 742 CB64

Certified Correct  
[Signature]

S Sasaki

Nov. 23rd. 1942

Seichi Sasaki, Esq.,  
c/o Agent of B. C. Security Commission,  
Lethbridge, Alta.

Dear Sir:

re: M/V "S.S." 3207  
Our file No. 742

We enclose herewith our cheque No. 1020,  
November 23rd. 1942, for \$740.00, being the  
proceeds from the sale of the above vessel.  
This amount is made up as follows:

Purchase price of vessel		\$750.00
Commission 1%	7.50	
Survey charge	<u>2.50</u>	<u>10.00</u>
		\$740.00

Will you kindly sign, date and return to  
us, the enclosed receipt. Thank you

Yours truly,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Per

encs.

Name of Vessel (船名)		S. S. <i>157</i>		Official Number NW 5207 (登録番号)		Naval Control Number NW 007 D (海軍省、番號)	
Port of Registry (登録港名)		New Westminster		Date of Registry (登録期日)			
Length (長さ)		31'		Width (幅)		7'	
Depth (深さ)		3'		Date When Re-Installed (若し入替へり場合へ其ノ期日)		1941	
Make of Engine (Present) (機械ノ名) (現在ノ)		Palmer		Knot (Speed) (速力)		12	
Horse Power (馬力)		12		When Hull Rebuilt (若し改造ノ場合へ其ノ期日)			
When Hull Built (船体建造期日)				Trawler (底引)		<input checked="" type="checkbox"/>	
Type of Vessel (船ノ種)		Seiner <input type="checkbox"/> Packer <input type="checkbox"/> Gill-Netter <input checked="" type="checkbox"/> Troller <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>		Value (Replacement) (船價) (建造スル場合)			
Formerly Used as (従来ノ用途)				Value (Present) (船價) (現在ノ)		\$ 950.00	
Date When Surveyed Last (最近ノサーベイナル期日)				Value (Insured) (船價) (保険ノ額スル場合)			
Place of Operation (使用區域)		Fraser River		Chartered To: 1940 (賃船名)		1941	
Charter Rate: 1940 (賃船料金率)		1941		Mortgaged To: (貸金借入主)			
Amount of Mortgage, If Any (貸金額ノ金額)				Actual Owner's Name (現實所有者名)		Sasaki, Seichi	
Registered Owner's Name (登録主名)		Sasaki, Seichi		ADDRESS (住所)		Celite Cannery Vancouver, B. C.	

\* Please refer to "Certificate of British Registry" in filling this blank; special attention is required in cases of "Length" "Width" and "Depth"  
 此ノ書式ヲ記入時ニ左ノ「登録証」ヲ参照セヨ 特ニ「長さ」「幅」と「深さ」ニ注意スルベシ

SASAKI, Seichi,  
Registration No. 05833,  
File No. 1903.

February 3, 1944.

NET STATEMENT

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Purchase Price</u>
-1536	5 $\frac{1}{2}$ x 50 - 90	\$70.00	\$35.00✓
-1537	5 $\frac{1}{2}$ x 50 - 100	30.00	7.00
-1538	5 $\frac{1}{2}$ x 50 - 50	30.00	15.00
-1539	6 $\frac{1}{2}$ " - no lines (pc.)	50.00	2.00
-1540	8" h.o.l.	30.00	23.00
-1541	5 $\frac{1}{2}$ " - no lines	?	10.00
-1543	10" spring net h.ol	?	13.00
-1544	7 x 35 - 75	35.00	8.00
-1545	5 $\frac{1}{2}$ " net h.o.l.	60.00	30.00
-1546	5 $\frac{1}{2}$ " full net h.o.l.	?	40.00
Cannery	75 fa. cork line		10.00
Cannery	75 fa. cork line		10.00
Cannery	75 fa. lead line		10.00
Cannery	75 fa. lead line		10.00
Cannery	50 fa. lead line		7.00
Cannery	cork line		3.00
Cannery	4/40 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50 - 75		15.00
TOTAL SALES.....			\$278.00

Note: 21 fishing nets declared on 'JP' Form

1541 Invented by Robinson  
Cuddebee's agent. file does not disclose  
what happened to the net  
Made a same disguise.

/ms

# NET SCHEDULE

File: 1903

April 30, 1948

Rei Seichi SAKAKI, Reg. No. 05831

<u>Custodian No.</u>	<u>Description</u>	<u>Sale Price</u>
1536	5 $\frac{1}{2}$ x 50 -90	\$35.00
1537	5 $\frac{1}{2}$ x 50 -100	7.00
1538	5 $\frac{1}{2}$ x 50 -50	15.00
1539	6 $\frac{1}{2}$ - no lines (piece)	2.00
1540	8 $\frac{1}{2}$ h.o.l.	23.00
1542	5 $\frac{1}{2}$ - no lines	10.00
1543	10 $\frac{1}{2}$ Spring net h.o.l.	13.00
1544	7 x 35 - 75	8.00
1545	5 $\frac{1}{2}$ net h.o.l.	30.00
1546	5 $\frac{1}{2}$ full net h.o.l.	40.00
Cannery	75 fath.cork line	10.00
"	75 " " "	10.00
"	75 " lead "	10.00
"	75 " " "	10.00
"	50 " " "	7.00
"	Cork Line	3.00
"	4/40 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50 -75	<u>45.00</u>

TOTAL SALES ..... \$278.00

## Missing

1541 7 $\frac{1}{2}$  without lines (owner's valuation: \$60.00) found, but not accounted for

JP Form; 21 fishing nets.

The fishing gear listed above was all that was found for this man.

*Emmerson*

/TH

% M. A. Hallingdale,  
Coalhurst, Alta.  
Mar. 3, 1943.

The Custodian  
Vancouver B.C.

VACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 5 1943
File No.	1903
Ans.	✓
Referred	912

Dear Sirs,

I have heard from certain ones that  
their nets have been sold. I wonder if mine  
are sold.

If they are sold, I would like you to send  
me the money, for I have doctor and hospital  
bills to pay, as the Security Commission  
will not give us assistance.

Yours truly,  
05833. Seiichi Sasaki

% M. A. Hallingdale,  
Coalhurst, Alta.

1903

10th March, 1943.

Mr. Seiichi SASAKI,  
Registration No. 05833,  
c/o A. Walkingshaw,  
COALHURST, Alberta.

Dear Sir:

We acknowledge receipt of your letter of March 3rd and wish to advise you that the following nets have been sold, and the money credited to your account:

8" net, hung on lines	\$ 23.00
10" net, hung on lines	13.00
5½" net, hung on lines	40.00
150 ft. cork line	20.00
150 ft. lead line	20.00
50 ft. lead line	7.00
4/40 x 5½ x 50 - 75	45.00

If you are in need of funds, would you kindly address your request to the Administration Department, giving full particulars of your needs.

Yours faithfully,

M. Sullivan,  
Specified Articles Department.

MS/mf

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 6151

PLEASE REFER TO

FILE NO. 1903

505 ROYAL BANK BLDG.  
HASTINGS AND GRANVILLE  
VANCOUVER, B.C.

April 29th, 1946.

REGISTERED

Mr. Seichi SASAKI,  
Reg. No. 05833,  
BARNWELL, Alta.

Dear Sir:

In accordance with the request contained in your letter of the 15th instant, we now enclose Custodian cheque in the sum of \$278.00, being your entire credit balance with this office, and we are accordingly closing your file.

When you made your declaration to the Custodian you declared a fishing vessel, in custody at New Westminster, and nets left at the net house of the Celtic Cannery, Vancouver.

We note you declared twenty one nets. The Custodian only found seventeen of your nets and lines, which were sold for the sum of \$278.00.

According to information supplied to this office, your fishing vessel was sold through the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee for the net sum of \$740.00, and this sum was paid to you on November 27th, 1942.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian, and in order that you may confirm this and acknowledge the cheque, we are enclosing a stamped addressed envelope for convenience in replying.

Yours truly,

*G. B. Spain*

G. B. Spain  
Protection Department

GBS:LEM

Encl. (2)

Name of Claimant **SASAKI, Seichi**  
 Custodian File **1903**

Case **748**

<b>REAL PROPERTY</b>											<b>Total</b>
<b>Greater Vancouver</b>		<b>Rural (except V.L.A.)</b>			<b>V.L.A. (except Mission Village)</b>		<b>V.L.A. Mission Village</b>				
<b>Sale Price</b>	<b>5% thereof &amp; 12.50</b>	<b>Sale Price</b>	<b>10% thereof</b>	<b>Charges 12.50 &amp; Comm.</b>	<b>Sale Price</b>	<b>Total Award 80% of all Sale Prices</b>	<b>Sale Price</b>	<b>Total Award 125% of all Sale Prices</b>	<b>% of Total</b>	<b>Amount</b>	
<b>PERSONAL PROPERTY</b>											
<b>Motor Vehicles</b>				<b>Boats and Boat Gear</b>							
<b>Sale Price</b>	<b>25% thereof</b>	<b>Sale Price</b>	<b>Nelson Bros. 23.5% of Sale Price</b>	<b>Other Sales 28.5% of Sale Price</b>	<b>Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners</b>	<b>Amount of Claims for Boat Gear Declared &amp; Not Found &amp; Recorded Now Missing</b>	<b>45% of amount in next preceding column</b>				
<b>NETS</b>											
<b>Total award for Nets plus Sale Price</b>		<b>Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing</b>			<b>Percentage Total Award to Total Claim</b>		<b>Claim for Nets Sold Declared Not Found, &amp; Recorded Now Missing</b>	<b>Apply % ratio to Claim</b>	<b>Deduct Custodian Sale Price</b>		
							<b>511.00</b> <b>222.00</b>	<b>517.50</b>	<b>270.00</b>	<b>239.30</b>	
<b>MISCELLANEOUS CHATTELS</b>											
<b>Claim for goods Sold By Auction</b>	<b>Sale Price of Goods Sold By Auction</b>	<b>Rebates of charges 30% of Sale Price</b>	<b>Ratio in % of Sale Price to Claim</b>	<b>Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, &amp; Sold Not Paid</b>	<b>Applica-tion of % ratio to amount in next preceding column</b>	<b>Sale Price of goods Sold by Tender</b>	<b>12% of Sale Price</b>				
<b>TOTAL RECOMMENDATION</b>											<b>239.30</b>

NOV 27 1947

## Proof of Claim

IN THE MATTER OF Order-in-Council P.C. 1810, as amended by  
Order-in-Council P.C. 3737; and

IN THE MATTER OF "THE INQUIRIES ACT" being Chapter 99  
of the Revised Statutes of Canada, 1927, and

IN THE MATTER OF a Commission appointed to inquire into and  
report upon the claims of persons of the Japanese Race under said  
Orders-in-Council.

1903

1. Name of Claimant in full: **Saichi Sasaki**

Registration No. **05633**

2. Claimant's address at the time of his evacuation from the protected area: **7226 Balaclava St.,  
Vancouver**

3. Claimant's present address: **Barnwell, Alberta**

4. Claim relating to real property:

(a) Street address of real property: **7226 Balaclava St., Vancouver**

(b) Legal description of property:

(c) Type of real property, i.e., farm, residence, commercial, etc., and short description of it:

Commercial. Consisting of: a boat, fishing gear and traps.

(d) Title or interest held by Claimant in the real property:

Owner.

(e) Fair market value of real property at date of sale:

(I) Land— \$

(II) Buildings— \$

Boat	\$250.
Traps	750.
	\$1,000.

(f) Amount of loss alleged to have been sustained by the Claimant under the terms of reference:

\$ 000.

5. Claims relating to personal property, etc.

(a) Location at which property was left by Claimant at date of evacuation:

Imperial Cannery at Celtic Warehouse.

(b) Type of premises in which property was left by Claimant and manner in which that property was stored or packed at time of evacuation:

Warehouse.

- (c) In whose care was property left by the Claimant at date of evacuation?

Custodian  
Department of the Secretary of State  
Vancouver

- (d) Itemized and detailed description of the property which is the subject of the claim, and itemized value thereof at the time of sale, loss or destruction:

No. 1 nets	\$ 50.		
" 2 "	60.		
" 3 "	60.		
" 4 "	60.		
" 5 "	35.		
" 6 "	50.		
" 7 "	60.		
" 8 "	60.		
" 9 "	70.		
" 10 "	40.		
" 11 "	30.		
" 12 "	40.		
" 13 "	30.		
" 14 "	25.		
" 15 "	15.		
" 16 Cork line	10.	Boat	\$950.
" 17 "	10.	Nets	739.
" 18 "	47.	Total	\$1689.00
" 19 Road	10.		
" 20 "	10.		
" 21 "	7.		
	\$739.00		

- (e) Amount of loss alleged to have been sustained by Claimant under the terms of reference:

\$ 671.00

6. I desire that my claim be heard at the City of Lethbridge in the Province of Alberta.

7. An Interpreter will be required.

DATED this

17<sup>th</sup>

November  
day of October, A.D. 1947.

*Samson Sanderson*  
Witness to Signature of Claimant.

*Seichi Sasaki*  
Signature of Claimant.

VIRTUE & RUSSELL, Barristers, Lethbridge.

STATUTORY DECLARATION

I, **Seiichi Sasaki**  
(Full Name of Claimant)

of **Barnwell, Alberta**  
(Present Address)

**laborer**  
(Occupation)

DO SOLEMNLY DECLARE:

1. I am the above named Claimant.
2. I have a personal and full knowledge of the circumstances and facts relating to the Claim above referred to.
3. The above Claim is true and correct.
4. I have not received any payment upon the above Claim other than the following:

*Amount in Claim* **\$1018.00**

And I make this declaration conscientiously believing the same to be true, and knowing it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of The Canada Evidence Act.

DECLARED at *Falher*

in the Province of Alberta,

this *17<sup>th</sup>* day of *November*  
A.D. 1947.

*Seiichi Sasaki*

*Samson Sanderson*  
A Commissioner for Oaths in and for  
the Province of Alberta.

*Mr. Ruse*

**JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION**

Claim No. 108

**SUMMARY OF EVIDENCE IN SUPPORT OF CLAIM**

The Following are Particulars of the Claim:

1. Claimant's Name In Full: Seison Sasaki

2. Registration Number: 05833

3. Present Address: SANDWELL, Alberta

4. Address Prior To Evacuation: 7226 Dalnolava St., VANCOUVER, B.C.

EXHIBIT No. 752-1  
DATE Oct 1/58  
FILED BY G. V. Virtue

**NO CLAIM IS BEING MADE FOR REAL PROPERTY**

*claim & vessel abandoned?*

# NETS

<u>TYPE</u>	<u>SIZE</u>	<u>MESH</u> <u>DEEP</u>	<u>FATHOMS</u>	<u>SEASONS USED</u>	<u>VALUE NEW</u>	<u>ESTIMATED VALUE AT TIME</u> <u>OF EVACUATION</u>
1. Spring	12/40X9 1/2	50	75 ✓	6 weeks	\$230.00	\$50.00 ✓
2. Spring	9/40 X 8 1/2	50	80 ✓	5 weeks	180.00	60.00 ✓
3. Cahoe	6/40 X 7	45	75 ✗	6 weeks	90.00	X 60.00 ✗
4. "	6/40 X 7	45	75 ✓	6 weeks	90.00	60.00 ✓
5. "	6/40 X 7	35	35 ✓	6 weeks	105.00	35.00 ✓
6. "	5/40 X 7	45	50 —	1 week	60.00	50.00 —
7. Sockeye	5/40X5 3/8	50	75 ✓	5 weeks	110.00	60.00 ✓
8. "	4/40 X 5 1/2	50	75 ✓	3 weeks	105.00	60.00 ✓
9. "	4/40X5 3/8	50	90 ✓	4 weeks	124.00	70.00 ✓
10. "	4/40X4 3/4	50	50 —	4 weeks	72.00	40.00 —
11. "	4/40X5 7/8	50	50 ✓	6 weeks	72.00	30.00 ✓
12. "	5/40X5 7/8	50	80 ✓	7 weeks	117.00	40.00 ✓
13. "	5/40X5 7/8	50	100 ✓	8 weeks	142.00	30.00 ✓
14. "	5/40X5 7/8	50	75 ✓	1 season	110.00	25.00 ✓
15. "	4/40X5 3/8	50	50 —	1 season	50.00	15.00 —
					TOTAL	\$685.00

## CORK LINES

1. Cork line,	75 fathoms	used for 6 weeks	new value	\$15.00	\$10.00
2. Cork line	75 fathoms	used for 6 weeks	new value	15.00	10.00
3. Cork line	50 fathoms	used for 6 weeks	new value	11.00	7.00
4.					
				TOTAL	27.00

## LEAD LINES

1. Lead line	75 fathoms	used for 6 weeks	new value	15.00	10.00
2. Lead line	75 fathoms	used for 6 weeks	new value	15.00	10.00
3. Lead line	50 fathoms	used for 6 weeks	new value	11.00	7.00
				TOTAL	27.00

685  
54  
739

TOTAL LOSS ON NETS .....	\$685.00
TOTAL LOSS ON GORK LINES.....	27.00
TOTAL LOSS ON LEAD LINES.....	27.00
TOTAL VALUE	<u>\$739.00</u>
PAID BY CUSTODIAN	<u>\$278.00</u>
NET LOSS CLAIMED.....	<u><u>\$461.00</u></u>

I Certify the above to be True and Correct

Chas. H. Turt  
Witness

Seiichi Sasaki  
Signature of Claimant

-1  
CASE NO. 742.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"  
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION.

BEFORE

(HIS HONOUR JUDGE R. M. EDMANSON, SUB-COMMISSIONER)

10

Lethbridge, Alberta,  
October 1st, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
SHIGEMI SASAKI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20

APPEARANCES:

G.E.A. RICE, Esq., K.C., appearing for the  
Dominion Government.

A.G. VIRTUE, Esq., K.C., appearing for the  
claimant.

MISS LILLIE THOMAS,

Secretary.

D.J. HANDFORD, Esq.,

Official Interpreter.

S.R. HOWARD, Esq.,

Official Reporter.

30

2  
S. Sasaki,  
In Chief

THE SECRETARY: Case No. 742, Seichi Sasaki.

SEICHI SASAKI, the claimant herein,  
being first duly sworn, testified  
through the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. VIRTUE:

Q Do you speak English? A: No.

Q Well, let us speak English as far as you can,  
and then if you don't understand the question  
we will have the interpreter.

10 A I don't understand very good.

Q You don't understand very good. All right, we  
will go ahead with the interpreter. Now, you see  
this form here called a summary of evidence, which  
contains a claim for your nets and lines, is  
that right? Your nets and lines only?

A Yes.

Q Is that your signature? A: Yes.

Q And was this claim prepared by you in my office  
with the help of your interpreter?

20 A Yes.

Q Did you leave these nets described in this list  
behind you when you were evacuated?

A Yes.

Q And the lines as well? A: Yes.

Q Where did you leave them? A: In the B.C.  
Packers net house, at the Celtic net house.

Q Where is that? A: A little  
outside of Vancouver.

Q How did you leave them? What way did you leave  
them? A: They were hung

30

3  
S. Sasaki,  
In Chief.

up in the net house and each fisherman was allotted a certain space.

Q Did you go and put a tag on each one with your name and the price?

A: They were tagged with my name and the net number, but I don't know whether the tags included the price.

Q Now, are these prices you have placed on this list reasonable prices for the nets at the time you left them there?

A: Yes.

10 Q I notice that nearly all of these nets, except two, had only been used for a few weeks, anywhere from one week to eight weeks? How was that?

A Well, some of these nets used for different purposes; some are used one week and some are used three or four, and some as long as six weeks' run.

Q Were they all in good condition?

A Oh, yes.

Q All in good condition? A: Yes.

20 Q Now, you placed values on these nets as shown in the statement. For instance, a net that cost you \$235.00 you valued at \$50.00 and so on? \$230.00.

A Yes.

Q Are these values that you actually put on the nets, are they reasonable values, are they fair?

A Yes, I think this was quite fair; it isn't an outlandish claim.

THE SUB-COMMISSIONER: They seem to be low in comparison to some others.

30 MR. VIRTUE: That is why I called attention to it; I thought he had placed an extremely low value on

S. Sasaki,  
In Chief.

these nets. I will offer that as an exhibit  
now, Miss Thomas.

(SUMMARY MARKED EXHIBIT NO. 1).

MR. VIRTUE: Q: Now, do you remember a form that  
you signed in Vancouver shortly before you  
were evacuated, what we call a J.P. form?

A: Yes, at Mission.

Q: Did you sign that (indicating)?

A: Yes.

10

Q: Is that your signature? A: Yes.

Q: Now, in this J.P. form, which is undated,--I am  
glad that some other people have some clerical  
mistakes too,--you claim for twentyone nets?

A: Yes.

Q: But in your claim now you are claiming for fifteen  
nets? A: Yes.

Q: Would you explain that? A: I included those  
net and cork lines.

Q: You are claiming now for fifteen nets and six lines?

20

A: Yes.

Q: And that made up the twenty-one?

A: Yes, that is right.

MR. VIRTUE: I will put in the J.P. form.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. VIRTUE: All right, thanks.

MR. RICE: I take it my learned friend is abandoning  
his claim to the vessel, the fishing vessel?

MR. VIRTUE: Yes.

MR. RICE: I am submitting, your Honour, that only  
only eleven nets of the fifteen claimed were

30

5  
S. Sasaki,  
Cross Exam.

found, and these were sold for their fair market value. I am submitting that the lines that were found were sold for their fair market value.

I tender as an exhibit an analysis of personal property claim. And apparently the claimant here has not given a description of these nets at any time to the Custodian.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 3).

10 CROSS EXAMINATION BY MR. RICE:

Q You have never given a description of your nets to the Custodian, have you? A: No, I haven't.

Q Yes. A: But I did write to the Custodian at one time asking him to look into the records of my nets which had been left at the Imperial Cannery, B.C. Packers.

Q When did you write? A: I saw an announcement in The New Canadian newspaper asking for particulars to be sent in, asking those persons who had not yet registered nets with the Custodian to get into touch with them and that is when I wrote the letter. I think it was about 20 two years after evacuation, in 1944.

Q I show you a letter dated April 15th, 1946; is that what you have reference to? A letter written by you to the Custodian? A: No, this was the letter that I wrote to the Custodian asking for settlement in regard to the sale of the nets.

30 Q This is not the letter that you referred to as having asked the Custodian for a list of the nets?

S. Sasaki,  
Cross Exam.

A No, that is different.

Q That is fine. All right; that is fine. I do not appear to have another letter, but I will read this and put it in.

MR. VIRTUE: What is the date, Mr. Rice?

MR. RICE: April 15th, 1946.

"I would like the list of my nets and accessories sold. There were twenty-one items. Please send me the money that has been credited to my account."

MR. VIRTUE: Perhaps my learned friend would also put in the letter of the Custodian in reply of April 29th.

MR. RICE: I have no objection to putting it in. The two can go in together.

MR. VIRTUE: The Custodian says in that that he received seventeen items.

(LETTERS MARKED EXHIBIT NO. 4).

MR. RICE: Q: Why didn't you furnish the Custodian with a list of your nets when he asked you to do so?

A They were all marked and listed at the Imperial Cannery, and everything was in order, and after I didn't register them separately.

Q Couldn't you give a list of them? Was it impossible for you to do it?

A: Yes, I could have prepared a list, but it would have been more accurate if they had checked at the cannery where the list was complete and accurate.

A All right.

THE SUB-COMMISSIONER: That is all, thanks.

(Witness a side)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the transcript correct.

"S. R. HOWARD" Official Reporter *SH*

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

Defence Brief

LETHBRIDGE

1 Oct. 48

Seiichi SASAKI

File No. 1903

Case No. 742 ✓

PERSONAL PROPERTY CLAIM

1. Fishing Nets Claim

15 Nets	\$685.00
6 Lines	54.00
	<u>\$739.00</u>

11 nets valued by claimant at 520.00) sold for \$278.00  
6 lines " " " " 54.00)

Witness: C.C. Robinson.

1 net valued at 60.00 Lost, destroyed or stolen.

Witness: C.C. Robinson.

3 nets valued at 105.00 Declared but not found.

Witness: C.C. Robinson. ✓

Trans. 4. Claim for fishing vessel  
abandoned.

Submission: That only 11 nets of the  
15 claimed were found and these were  
sold for fair market value. That the  
lines that were found were sold for  
fair market value. Claimant has not  
given a description of these nets at  
any time to the Custodian.

Note: Claimant listed his nets in  
detail on the claim presented at the  
hearing. The result is now shown in  
pencil on the Analysis and above.  
Claimant when asked by Mr. Rice why  
he did not furnish Custodian with a  
list of nets said "I could have pre-  
pared a list but it would have been  
more accurate if they had checked  
at the Cannery where the list was  
complete and accurate." Note: In  
this regard there is no record of any  
nets or lines in the Cannery Books  
under claimant's name.